Statistisches Landesamt Bremen





Anleitung zur Datenübermittlung mit dem Online-Meldeverfahren eSTATISTIK.core

Zur sicheren Übermittlung von Daten bieten die Statistischen Ämter des Bundes und der Länder das Verfahren eSTATISTIK.core an.

1. Um die Webanwendung von eSTATISTIK.core zu erreichen, rufen Sie bitte die folgende Internetadresse auf: https://core.estatistik.de/core/.

2. Zur Anmeldung benötigen Sie eine Kennung und ein Passwort. Diese Zugangsdaten werden Ihnen nach einmaliger Online-Registrierung per Post vom Statistischen Bundesamt zugesandt.

STATISTISCHE ÄMTER Des bundes und der länder	
.CORE	
Willkommen bei eSTATISTIK.core Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder. Informationen zu eSTATISTIK core finden Sie im "*Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema "* "Melden über.CORE". Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt "* "Schulz der Daten".	Anmelden Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein. Kennung: Kennung Passwort: Passwort Anmelden Zugangsdaten vergessen?
Neuer Service - automatisierte Passwortzurücksetzung Zugangsdaten vergessen? Kein Problem! Mit unserem neuen Service können Sie Ihr altes Passwort zurücksetzen und ein neues Passwort vergeben. Hierzu ist es lediglich efforderlich in Ihrem Benutzerkonto die Kontaktdaten zum Zurücksetzen Ihrer Zugangsdaten zu hinterlegen. Weitere Informationen finden Sie hier: * Wie funktioniert das automatisierte Zurücksetzen des Passworts? * Wie werden Kontaktinformationen im Benutzerkonto hinterlegt?	Registrieren Wenn Sie noch keine Benutzerkennung haben, registrieren Sie sich bitta zuerst. Weiter zur Registrierung

+ Meldung hinzufügen

3. Geben Sie die Ihnen vom Statistischen Bundesamt per Post übermittelte Kennung und das Passwort ein und betätigen Sie die Schaltfläche Anmelden.

STATISTISCHE ÄMTER des bundes und der Länder	
.CORE	
Willkommen bei eSTATISTIK.core Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder. Informationen zu eSTATISTIK.core finden Sie im "*Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema "*"Melden über.CORE". Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt "*"Schulz der Daten".	Anmelden Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein. Kennung Passvort: Passwort Zugangsdaten vergessen?

4. Um die zu übermittelnden Daten im CSV-Format in das Verfahren eSTATISTIK.core zu laden, wählen Sie **"Lieferung erstellen**" (1.). Um assistentengestützt schrittweise die Datenlieferung vorzubereiten und durchzuführen, wählen Sie dann (2.).

	Lieferung erstellen
Lieferung erstellen	Über eine Lieferung an die Statistik können beliebig viele Meldungen
Lieferung prüfen 1.	zusammengefasst und übermittelt werden.
Lieferung senden	Sie möchten Ihre Meldung zu einer Lieferung an die Statistik assistentengestützt hinzufügen?
Lieferungen anzeigen	Dann wählen Sie bitte den Button Meldung hinzufügen.
Erhebungsvorlagen verwalten	+ Meldung hinzufügen 2.
Benutzerdaten verwalten	Sie möchten eine ZIP-Datei, die mehi _ enthalten kann, der Lieferung hinzufügen?
	Dann wählen Sie bitte den Button ZIP-Datei hochladen.
	Beachten Sie, dass für die korrekte Zuordnung der CSV-Dateien diese einen standardisierten Dateinamen aufweisen müssen und zuvor eine Erhebungsvorlage erstellt werden muss.

5. Zur **Auswahl** der für Sie relevanten Erhebung "**1027419000099 GWZ-Bestandslistenerhebung**" scrollen Sie in der Liste der möglichen Statistiken nach unten und klicken das entsprechende Feld an.

Alternativ dazu können Sie zur Auswahl auch den Suchbegriff "Bestand" in das Suchfeld eingeben. Dadurch wird die o. g. Erhebung in der Liste vorausgewählt und farblich hinterlegt, sodass Sie diese durch Anklicken auswählen können. Nach Auswahl der o. g. Erhebung betätigen Sie Weiter

leldung hinzufügen	O	1016920300199	Statistik der Empfänger von Hilfe zum Lebensunterhalt (ohne Kurzzeitempfänger) - Zu- und Abgänge	Verbund	1. Quartal 2020	^
Erhebung auswählen	0	1017817400100	Monatserhebung über Ein- und Ausfuhr von Kohle	StBA	Januar 2017	
	0	1019515300399	Statistik zum Elterngeld - EG01 (antragsrelevante Daten)	Verbund	3. Quartal 2015	
Angaben zur Meldung	O	1020617200199	Statistik der Studenten	Verbund	Sommersemester 2017	
Vorlage auswählen	O	1020717200199	Prüfungsstatistik - kurzer Datensatz (Prüfungsdaten mit Pseudonym-Merkmalen)	Verbund	Sommersemester 2017	
Auskunftgebenden auswahlen	0	1021008000099	Statistik der Gasthörer	Verbund	Jahr 2008	
Daten des Auskunftgebenden	O	1025218000000	Erhebung der prüfpflichtigen Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen	StBA	Jahr 2018	
Berichtsempfänger auswählen	0	1025220000000	Erhebung der prüfpflichtigen Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen	StBA	Jahr 2020	
Datenzuordnung auswählen	0	1025718400100	Monatserhebung über die Stromein- und -ausspeisung bei Netzbetreibern	Verbund	Januar 2018	
Datenzuordnung bearbeiten	۲	1027419000099	GWZ-Bestandslistenerhebung	Verbund	Jahr 2019	
Importeinstellungen	0	1027916000099	Investitionserhebung im Bereich Vorenbeitendes Gewerbe, Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden (für Petriebe)	Verbund	Jahr 2016	
Meldungsvorlage speichern	0	1029516000003	Jahresrechnungsstatistik - Test	Niedersachsen	Jahr 2016	=
CSV-Datei auswählen		1000517000000	Rechnungsergebnisse der kommunalen Kernhaushalte und		J-b- 0047	
Meldung prüfen	0	1029517000006	sonstigen FEU	Hessen	Janr 2017	
	0	1029519000005	Rechnungsergebnisse der kommunalen Kernhaushalte und deren kameral/ doppisch buchenden Extrahaushalte und sonstigen FEU	Nordrhein- Westfalen	Jahr 2019	
	0	1029612300200	Preisindizes für Wohnimmobilien	StBA	2. Quartal 2012	
	0	1032017000099	Promovierendenstatistik	Verbund	Jahr 2017	

6. Wählen Sie als Berichtszeitraum **"2020**" aus. Als Lieferoption ist **"Erstmeldung**" anzuklicken und dann "**Weiter**".

Meldung hinzufügen	Für welchen Berichtszeitraum möchten Sie melden?
	Wählen Sie hier den Berichtszeitraum Ihrer Meldung an die Statistik aus.
Erhebung auswählen	
Angaben zur Meldung	
Vorlage auswählen	Wählee Bie die gewünschte Lieferoption aus.
Auskunftgebenden auswählen	Erstmeldung

Wichtiger Hinweis zu Nachmeldungen:

Die **CSV-Datei** darf eine **maximale Größe von 100 MB** nicht überschreiten! Sollte das Datenvolumen mehr als 100 MB betragen, teilen Sie die Daten bitte auf mehrere kleineren Dateien auf. Für die **erste Datei** wählen Sie – wie oben beschrieben – als **Lieferoption** "**Erstmeldung**" aus. (Dann auf "Weiter" klicken und den nachstehend beschriebenen Schritten folgen.) Für **weitere Dateien** wählen Sie an dieser Stelle als Lieferoption jeweils "**Nachmeldung**" aus. 7. Wenn Sie erstmals eine Datenlieferung erstellen, gehen Sie bitte weiter vor wie ab Punkt 8. beschrieben ist. Wenn Sie bereits eine Lieferung erstellt haben, werden Sie gefragt, welche Meldevorlage Sie verwenden möchten. Klicken Sie hier **"Keine Vorlage verwenden"** an. Wenn Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben, können Sie die aus der Liste wählen. Gehen Sie nun **Weiter**

Meldung hinzufügen	Welche Meldungsvorlage möchten Sie verwenden?
Erhebung auswählen	Wählen Sie hier eine der von Ihnen gespeicherten Meldungsvorlagen aus oder geben Sie Schritt für Schritt die notwendigen Informationen an.
Angaben zur Meldung	Keine Vorlage verwenden
Vorlage auswählen	O Meldungsvorlage aus der Liste wählen:
	○ Test

8. An dieser Stelle muss angegeben werden, für welchen Auskunftsgebenden Sie melden: Wenn Sie für sich melden, ist hier **"Für mich selbst**" auszuwählen. Gehen Sie nun ^{Weiter}→

Meldung hinzufügen	Für welchen Auskunftgebenden möchten Sie melden?
Erhebung auswählen	Für mich selbst Neuen Auskunftsgebenden erstellen
Angaben zur Meldung	Wenn Sie Daten von mehreren Auskunftspflichtigen in einer CSV-Datei übermitteln
Vorlage auswählen	wollen:
Auskunftgebenden auswählen	

9. Wählen Sie im Folgenden als Berichtsempfänger "04-Bremen" aus. Gehen Sie

Weiter →

ORE		
seite > Lieferung erstellen > Me	ldung hinzufügen	
Meldung hinzufügen	Für welchen Berichtsempfänger möchten Sie melden?	
Erhebung auswählen	Wählen Sie als Berichtsempfänger das Statistische Amt aus, das Sie zur Meldung statistischer Daten aufgefordert hat.	
Angaben zur Meldung	00 - Statistisches Bundesamt	
Vorlage auswählen	01 - Schleswig-Holstein	
vonego daomanien	O 02 - Hamburg	
Auskunftgebenden auswählen	O 02 Niederbedkten	
Daten des Auskunftgebenden	O 04 - Bremen	
Berichtsempfänger auswählen	© 05 - Nordrhein-Westfalen	
	O 06 - Hessen	
Datenzuordnung auswählen	07 - Rheinland-Pfalz	
Datenzuordnung bearbeiten	08 - Baden-Württemberg	
Importainstallungan	09 - Bayern	
Importenistenungen	0 10 - Saarland	
Meldungsvorlage speichern	© 11 - Berlin	
CSV-Datei auswählen	O 12 - Brandenburg	
	13 - Mecklenburg-Vorpommern	
Meldung prüfen	O 14 - Sachsen	
	15 - Sachsen-Anhalt	
	16 - Thüringen	
	← Zuruck Weiter → Fertig Abbrechen	

10. Im nächsten Schritt wählen Sie "Neue Datenzuordnung erstellen" aus und gehen

Weiter 🔶



Die Datenzuordnung zeigt, wie Ihre CSV-Datei aufgebaut sein sollte. Damit Ihre CSV-Datei korrekt interpretiert werden kann, muss die in der hier dargestellten "Datenzuordnung" angezeigte Reihenfolge der Merkmale mit der Reihenfolge der zugehörigen Werte in Ihrer CSV-Datei übereinstimmen. Wenn Sie sich streng an unsere Vorgaben in der Datensatzbeschreibung gehalten haben, können Sie die Voreinstellungen übernehmen.

Wichtiger Hinweis zum Öffnen von Dateien:

Schauen Sie sich Ihre erzeugte **CSV-Datei immer nur** im **"Editor" oder "Notepad"** an. Öffnen Sie die CSV-Datei NICHT über Doppelklick, da Sie sonst möglicherweise über ein automatisches Öffnen in Excel Daten verlieren. Beim Laden in Excel werden Ihre Daten konvertiert und es kommt zu Datenverlust (z.B. führende Nullen beim Amtlichen Gemeindeschlüssel (AGS)).

11. **Geben Sie der Datenzuordnung einen beliebigen Namen**. Ohne die Eingabe eines beliebigen Namens ist der Abschluss des Schrittes nicht möglich.

Meldung hinzufügen	Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?
Estatura energialea	Mehr Informationen zu Datenzuordnungen finden Sie unter 🗗 Hilfe.
Emebung auswanien	Name*
Angaben zur Meldung	Hilfsmerkmale Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile 🗸
Vorlage auswählen	

12. Die Hilfsmerkmale können Sie in einer vorangestellten Zeile, in den dafür vorgesehenen Positionen der Datensätze oder über Vorbelegung angeben. Bitte verwenden Sie "Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile".

Hilfsmerkmale	Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile	\sim
	Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile	
	Angaben stehen in den dafür vorgesehenen Positionen der einzelnen Sätze)
	Angaben werden über Vorbelegung erzeugt	

Isidung milzulugen	Wie ist infe C	ov-Datel augebaut?			
F -h-h	Mehr Information	en zu Datenzuordnungen finden Sie unter 🛛	Hilfe.		
Ernebung auswanien	Name*				
Angaben zur Meldung	name.				
	Hilfsmerkmale	Angaben stehen einmalig in einer separ	aten, vorangestellten	Zeile	•
vonage auswanien	Namo		Desition	Anzahl	Standardwort
Auskunftgebenden auswählen		tandelistanorhohung	Position	Alizalii	Stanuaruwert
Debes des Austru-Asstesdes	Berict	ntseinheitID		1	
Daten des Auskunttgebenden		IE		2	
Berichtsempfänger auswählen				-	
Detenzuordnung auswählen		FB ID Q		1	
Datenzuorunung auswahlen		28		2	
Datenzuordnung bearbeiten	• C			3	
Importainstellungen		7		4	
imponemstellungen	• CI			5	
Meldungsvorlage speichern	• G	T		6	
CSV Datai auswählen		' TR		7	
55V-Dater auswannen	• S	ND		8	
Meldung prüfen				0	
	4 H			10	
				11	
				12	
				12	
	G G			14	
				15	
				10	
	V			10	

Nun gehen Sie ^{Weiter} → .

13. Im nächsten Schritt werden die vorbelegten Formatangaben angezeigt. Es gibt **zwei Möglichkeiten**: Wurde Ihre Datei wie in der Datensatzbeschreibung beschrieben in der Kodierung UTF-8 erzeugt, verwenden Sie bitte den Zeichensatz "**UTF-8**".

Meldung hinzufügen	Welche CSV-Einste	ellung verwenden Sie?		
Erhebung auswählen	Legen Sie fest, durch we abgegrenzt sind und wel Werte in der CSV-Datei 1	Iches Zeichen die Werte Ihre ches Dezimaltrennzeichen S 000er-Trennzeichen verwend	r CSV-Daten gegen ie verwenden. Falls det werden, wählen	einander für die Sie bitte
Angaben zur Meldung	auch das entsprechende für die Übertragung der D	e 1000er-Trennzeichen aus. (Daten einen anderen Zeicher	Gegebenenfalls mü 1satz auswählen.	ssen Sie
Vorlage auswählen	Die Felder sind mit Stand	dardwerten vorbelegt.		
Auskunftgebenden auswählen	Feldtrenner	;	~	
Daten des Auskunftgebenden	Dezimaltrennzeichen	,	~	
Berichtsempfänger auswählen	1000er-Trennzeichen		~	wenn verwendet
Datenzuordnung auswählen	Bitte ändern Sie diese Ei	nstellung nur, wenn der Zeic	hensatz bekannt ist	
Datenzuordnung bearbeiten	Zeichensatz	UTF-8	~	

Falls Sie nicht wissen, welchen Zeichensatz Ihre CSV-Datei hat, dann wählen Sie **"ISO-8859-1** (Standard)". Gehen Sie Weiter

Meldung hinzufügen	Welche CSV-Einstellung verwenden Sie?		
Erhebung auswählen Angaben zur Meldung	Legen Sie fest, durch wel abgegrenzt sind und wel Werte in der CSV-Datei 1 auch das entsprechende für die Übertragung der D	ches Zeichen die Werte Ihrer CSV-Daten ches Dezimaltrennzeichen Sie verwenden 000er-Trennzeichen verwendet werden, w 1000er-Trennzeichen aus. Gegebenenfa vaten einen anderen Zeichensatz auswäh	gegeneinander Falls für die ählen Sie bitte Is müssen Sie Ien.
Vorlage auswählen	Die Felder sind mit Stand	lardwerten vorbelegt.	
Auskunftgebenden auswählen	Feldtrenner	;	~
Daten des Auskunftgebenden	Dezimaltrennzeichen	,	~
Berichtsempfänger auswählen	1000er-Trennzeichen		✓ wenn verwendet
Datenzuordnung auswählen	Bitte ändern Sie diese Ei	nstellung nur, wenn der Zeichensatz beka	nnt ist.
Datenzuordnung bearbeiten	Zeichensatz	ISO-8859-1 (Standard)	$\overline{}$

14. Sie haben die Möglichkeit, die Angaben in einer Vorlage zu speichern. Nach Setzen eines Häkchens und Angabe eines beliebigen Vorlagenamens gehen Sie

Meldung hinzufügen	Möchten Sie Ihre Anga	ben als Vorlage speichern?
Erhebung auswählen	Mit einem für Sie eindeutigen Meldungsvorlage gespeichert einer Meldung an die Statistik entsprechende Kästchen "AH	und aussagekräftigen Namen kann die werden und ist zukünftig beim Aufbau und Versand für Sie nutzbar. Zum Speichern klicken Sie bitte in das Ife
Angaben zur Meldung		
Vorlage auswählen	Meldungsvorlage speichern	
	Name	Mustervorlage
Auskunftgebenden auswählen		

15. Nun wählen Sie die zu übermittelnde CSV-Datei aus. Klicken Sie hierzu auf **"Durchsuchen"** (1.), um die zu übermittelnde CSV-Datei auf Ihrem PC-Laufwerk auszuwählen. Klicken Sie anschließend auf den Button **"CSV-Datei hochladen"** (2.), um die Datei hochzuladen.

Meldung hinzufügen	Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?	
Erhebung auswählen	Bitte wählen Sie die an die Statistik zu übermittelnde CSV-Datei aus und laden Sie diese hoch.	
Angaben zur Meldung	CSV-Datei: Durchsuchen jeine Datei ausgewähl ± CSV-Datei hochladen	
Vorlage auswählen		

16. Nachdem die CSV-Datei erfolgreich hochgeladen wurde, erscheint über dem

"Durchsuchen"-Feld der Name der Datei. Gehen Sie

Meldung hinzufügen	Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?	
Erhebung auswählen	Bitte wählen Sie die an die Statistik zu übermittelnde CSV-Datei aus und laden Sie diese hoch.	
Angaben zur Meldung	CSV-Datei: Bestandsliste.csv (10,4 K3)	
Vorlage auswählen	Durchsuchen Keine Datei ausgewählt. ± CSV-Datei hochladen	

17. Ihre Daten werden einer Vorprüfung unterzogen. Liegen bei dieser Prüfung keine Fehler vor, gehen Sie bitte mit Fertig zur nächsten Maske. Sollten Fehler festgestellt werden, überprüfen und korrigieren Sie bitte Ihre Daten und laden erneut eine CSV-Datei hoch.

.CORE Startseife > Lieferung erstellen > Mek	tung hinzufügen			
Maldung hinzufügen	Sind Ibre Daten korrekt?			
meldung mizulugen				
Erhebung auswählen	nne baten wurden einer vorabprurung unterzogen.			
Angaben zur Meldung	Es wurden 1 Fehler und 1 Prüfhinweis(e) festgestellt.			
Vorlage auswählen	Ihre Datei wird nicht der Lieferung hinzugefügt. Bitte beachten Sie die nachfolge aufgeführten Fehler/Prüfiniweise und wählen Sie die CSV-Datei nach Bereinigt Fehler erneut aus.	end ing der		
Auskunftgebenden auswählen				
Daten des Auskunftgebenden	Beschreibung	Name	Zeile	Position
	Der Wert des Merkmals liegt nicht im definierten Wertebereich.	AGS	5	2
Berichtsempfänger auswählen	Oer Wert des Merkmals liegt nicht im definierten Wertebereich.	PLZ	5	4
Datenzuordnung auswählen				
Datenzuordnung bearbeiten				

Ist die Datei fehlerfrei, werden keine Fehlermeldungen angezeigt:

Meldung hinzufügen	Sind Ihre Daten korrekt?
	Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.
Ernebung auswanien	Es wurden 0 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.
Angaben zur Meldung	

18. Senden Sie nun Ihre Daten ab, indem Sie "Senden" anklicken.

Wichtiger Hinweis zum Senden:

Klicken Sie bitte **NICHT** auf die Schaltfläche "**Senden und Prüfprotokoll**"! Bei Dateien mit einem größeren Datenvolumen kann es hier sonst zu einem Timeout-Fehler kommen, da der Browser die gesamte Zeit eine Verbindung offenhält, um das Protokoll direkt anzuzeigen. Beim Klicken auf **"Senden"** wird selbstverständlich **trotzdem** ein **Protokoll erzeugt**. Dieses können Sie nach einer kurzen Wartezeit im Core-Konto einsehen.

	Lieferung erstellen					
Lieferung erstellen	lbro bishor binzugofüg	ton Moldungon				
Lieferung prüfen		Erbebung	RZD RE	Auskunftgehender		
Lieferung senden	Bestandsliste.csv	1027419000099	2019 16	Melder	Ø ×	
Lieferungen anzeigen	+ Meldung hinzufügen					
Erhebungsvorlagen verwalten						
Benutzerdaten verwalten						
	Lieferungen, die als "Testliefe	erung" gekennzeichnet sind, we	erden verworfen und	l ersetzen keine Echtmeldung.		
	Als Testlieferung kennzeic	hnen				
	± Lieferung lokal speicher	Senden Senden	ı und Prüfprotokoll	Abbrechen		

19. Wenn Ihre Daten erfolgreich versendet wurden, erhalten Sie eine Sendebestätigung. Durch Klicken auf die Schaltfläche "Lieferungen anzeigen" können Sie sich die Lieferungen sowie das Protokoll anzeigen lassen.

Lieferung erstellen			
Lieferung prüfen	The Testdatenlieferung wurde entgegengenommen und wird nun in das Lieferdatenformat der amtlichen Statistik "DatML/RAW" umgewandelt.		
Lieferung senden	Testdatenlieferungen werden verworfen und ersetzen keine Echtmeldung.		
Lieferungen anzeigen	Über Ihr Melderkonto unter → Lieferungen anzeigen haben Sie die Möglichkeit sich zur Testdatenlieferung das ausführliche Protokoll nach einer Wartezeit von ca. 10 Minuten anzeigen zu lassen.		
Erhebungsvorlagen verwalten			
Benutzerdaten verwalten			

Bei Fragen zur Durchführung der Datenübermittlung können Sie sich gern an uns wenden. Bitte halten Sie hierfür Ihre Großeigentümer-ID bereit.

Bei Fragen erreichen Sie uns telefonisch unter 0421 /361 -58160 oder per Mail unter zensusgwz@statistik.bremen.de

Wir bedanken uns für Ihre Mitarbeit.